# **Declaration and Power of Attorney for Patent Application**

特許出願宣言書及び委任状

### Japanese Language Declaration

## 日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言する:	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通りである。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先且つ共同発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じている。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
·	OPTICAL FIBER SPLICER AND
	OPTICAL FIBER SPLICING METHOD
上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の欄がチェック されている場合は、この限りでない:	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
□	was filed on as United States Application Number or PCT International Application Number and was amended on (if applicable).
私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第37福規則1.56に定義されている、特許性について重要な情報を開示する義務があることを認める。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

### **Japanese Language Declaration**

(日本語宣言書)

I hereby claim foreign priority under Title 35. United States Code.

Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or

inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証の出願、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第35編第365条(a)によるPCT国際出願について、同第119条(a)-(d)項又は第365条(b)項に基づいて優先権を主張するとともに、優先権を主張する本出願の出願日よりも前の出願日を有する外国での特許出願または発明者証の出願、或いはPCT国際出願については、いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

いかなる出顔も、下記の枠内をチェックすることにより示した。		application for which priority is claimed.	
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願			Priority Not Claimed 優先権主張なし
2003—182490	JAPAN	26 1 2002	
(Number) (番号)	(Country) (国名)	<b>26 June 2003</b> (Day/Month/Year Filed) (出願日/月/年)	D .
· (Mumber) · (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願日/月/年)	_
私は、ここに、下記のいかなる 国法典第35編119条(e)項の	3米国仮特許出願についても、その米 利益を主張する。	I hereby claim the benefit under Title ( 119(e) of any United States provisional	
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)
35編第112条第1段に規定さ PCT国際出願に開示されている 出願日と本国内出願日またはPC	許許求の範囲の主題が、米国法典第 だれた態様で、先行する米国出願又は ない場合においては、その先行出願の CT国際出願日との間の期間中に入手 57編規則1.56に定義された特許 明示義務があることを承認する。	not disclosed in the prior United application in the manner provided by United States Code Section 112. I ac information which is material to pate. Code of Federal Regulations, Section between the filing date of the prior applinternational filing date of application.	the first paragraph of Title 35 knowledge the duty to disclose ntability as defined in Title 37, n 1.56 which became available
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Pending, A (現況 : 特許許可、係属	
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Pending, (現況 : 特許許可、係属	
且つ情報と信ずることに基づく例を宣言し、さらに、故意に虚偽の第18編第1001条に基づき、により処罰され、またそのようなたはそれに対して発行されるいか	アの知識に係わる陳述が真実であり、 類述が、真実であると信じられること 順述などを行った場合は、米国法典 間金または拘禁、若しくはその両方 は意による虚偽の陳述は、本出願ま かなる特許も、その有効性に問題が生 行われたことを、ここに宣言する。	I hereby declare that all statements ma- knowledge are true and that all staten belief are believed to be true; and furth made with the knowledge that willful fa made are punishable by fine or imprise 1001 of Title 18 of the United States statements may jeopardize the validity issued thereon.	nents made on information and ner that these statements were alse statements and the like so priment, or both, under Section Code and that such willful false

### Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁との全ての業務を遂行するために、配名された発明者として、下配の弁護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載すること)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

The attorneys and agents of Staas & Halsey LLP under USPTO Customer No. 21,171.

書類送付先

Send Correspondence to:



21171
PATENT TRADEMARK OFFICE

直通電話連絡先: (氏名及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Telephone: 202-434-1500 Facsimile: 202-434-1501

唯一または第一発明者氏名	Full name of sole or first inventor Tadao Arima		
発明者の署名 日付	Inventor's signature Date		
	Tadao Anima Feb. 6. 2004		
住所	Residence Kawasaki, Japan		
国籍	Citizenship Japanese		
郵便の宛先	Post Office Address		
	c/o FUJITSU LIMITED, 1–1, Kamikodanaka 4-chome,		
	Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211–8588 Japan		
第二共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of second joint inventor, if any Osamu Saito		
第二共同発明者の署名 日付	Second inventor's signature Date		
	Osamu Saito Feb. 6.2004		
住所	Residence Kawasaki, Japan		
国籍	Citizenship Japanese		
郵便の宛先	Post Office Address		
	c/o FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,		
	Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588 Japan		
(第三以下の共同発明者についても同様に記載し、署名を すること)	(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)		

第三共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of third joint inventor , if any Shizuo Ishijima	
第三共同発明者の署名	日付	Third Inventor's signature Date Shiyao Johiyima FEB. 6. 2004	
住所		Residence Kawasaki, Japan	
国籍		Citizenship Japanese	
郵便の宛先		Post Office Address c/o FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,	
	-	Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211–8588 Japan	
第四共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of fourth joint inventor, if any Hideaki Terauchi	
第四共同発明者の署名	日付	Fourth inventor's signature  Date  Hideaki Terauchi FEB.6.2004	
住所		Residence Kawasaki, Japan	
国籍		Citizenship <b>Japanese</b>	
郵便の宛先		Post Office Address c/o FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,	
·		Nakahara–ku, Kawasaki–shi, Kanagawa 211–8588 Japan	
第五共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of fifth joint inventor , if any Manabu Tabata	
第五共同発明者の署名	日付	Fifth inventor's signature  Manaby Tabata Feb. 13.200	
住所		Residence Chiba, Japan	
国籍		Citizenship <b>Japanese</b>	
郵便の宛先		Post Office Address c/o Fujikura Ltd., 1440 Mutsuzaki, Sakura-shi,	
		Chiba 285-8550 Japan	
第六共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of sixth joint inventor , if any Yoshinori Kanai	
第六共同発明者の署名	日付	Sixth inventor's signature  Yoshinori Kanai FEB. 13, 2004	
住所		Residence Chiba, Japan	
国籍	•	Citizenship Japanese	
郵便の宛先・		Post Office Address c/o Fujikura Ltd., 1440 Mutsuzaki, Sakura–shi,	
		Chiba 285-8550 Japan	
(第七以下の共同発明者についても同様に記載 すること)	し、署名を	(Supply similar information and signature for seventh and subsequent joint inventors.)	

第七共同発明者がいる場合、その氏名 		Full name of seventh joint inventor , if any <b>Noriyu</b>	ıki Kawanishi
第七共同発明者の署名	日付	Seventh Inventor's signature	Date
		Noriyuki Kawanishi	FEB. 13.200
住所		Residence Chiba, Japan	<u> </u>
国籍		Citizenship <b>Japanese</b>	
郵便の宛先	-	Post Office Address c/o Fujikura Ltd., 1440 Mutsuzaki,	Sakura-shi,
		Chiba 285-8550 Japan	
第八共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of eighth joint inventor , if any	
第八共同発明者の署名	日付	Eighth inventor's signature	Date
生所		Residence	
<b>国籍</b>		Citizenship	
郵便の宛先		Post Office Address	
第九共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of ninth joint inventor , if any	
第九共同発明者の署名	日付	Ninth inventor's signature	Date
主所		Residence	
国籍		Citizenship	
郵便の宛先		Post Office Address	
		•	
第十共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of tenth joint inventor , if any	
第十共同発明者の署名	日付	Tenth inventor's signature	Date
主所		Residence	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
国籍		Citizenship	
郭便の宛先		Post Office Address	
(第十一以下の共同発明者についても同様に関すること)	記載し、署名を	(Supply similar information and signature for e subsequent joint inventors.)	leventh and